

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Heimatschutz = Patrimoine**

Band (Jahr): **21 (1926)**

Heft 6

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Inseraten-Beilage · Bulletin d'annonces

z u m — a u

HEIMATSCHUTZ

ZEITSCHRIFT DER
SCHWEIZERISCHEN
VEREINIGUNG FÜR
HEIMATSCHUTZ

HEFT 6

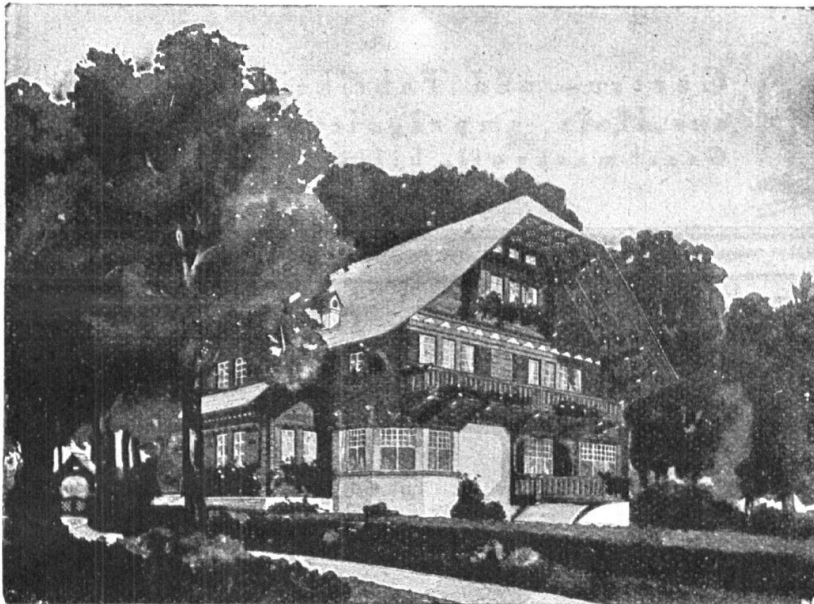
REVUE DE LA LIGUE
POUR LA CONSERVA-
TION DE LA SUISSE
PITTORESQUE. ///

SEPTEMBER / OKTOBER 1926

SEPTEMBRE / OCTOBRE 1926



DAS SCHWEIZER HEIM
ARCHITEKTUR



Parquet- & Chalet- fabrik A. G. Bern

Bureau: Könizstrasse 46
Telephon: Bollwerk 21 16

★

Übernahme ganzer Bauten

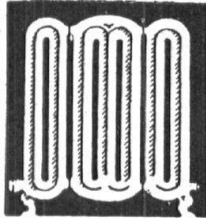
★

CHALETBAU
ZIMMEREI
SCHREINEREI

H 138

★

Parquetarbeiten in jedem Dessin

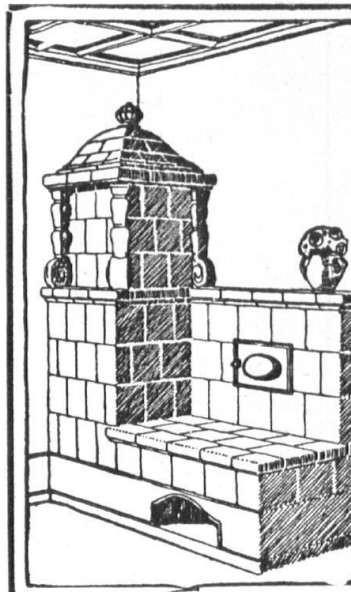


ZENTRAL HEIZUNGEN

Ventilations-, Trock-
nungs- & Warmwasser
bereitungsanlagen

**MOERI & CIE
LUZERN**

H 167



Die Zentral- Heizung

kombiniert mit **Kachel-
ofen**, unser pat. System,
ist wirtschaftl. die beste
Heizart für Einfamilien-
haus u. Etagenwohnung

Prima Referenzen

Fritz Lang & Co.

Zürich 3, Zentralhei-
zungen und sanitäre
Anlagen. H 181

Manessestrasse 190

B ü c h e r

Virgile Rossel, *Là-haut sur la Montagne*¹⁾

Wohl nicht ohne Grund hat der Dichter, Bundesrichter V. Rossel in Lausanne, als Ueberschrift seiner kleinen Gedichtsammlung die Anfangszeile jenes warnleuchtenden Liedes gewählt, das am schweizerischen Trachtenfest in Bern die Sängerrinnen aus der Westschweiz so packend gesungen haben. Denn aus dem nach 20 Jahren in neuer Gestalt wiedererstandenen Epos «Nivoline», das den Hauptinhalt bildet, weht die herbe, frische Luft unserer Berge, braust der Föhnsturm, don-

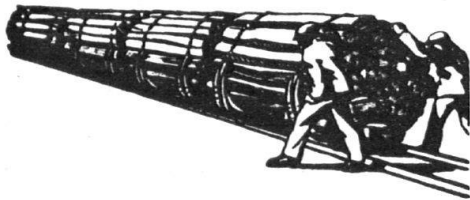
¹⁾ Editions Spes. Lausanne.

nert die Lawine, die alles verschlingt. Und wie prachtvoll giesst der Dichter die Sprache des Berges wie flüssiges Erz in die edle Form:

«Je suis ce qui résiste et suis ce qui demeure;
Je suis l'inviolable asile de ta foi;
Je suis l'éternité de la force et de l'heure;
Et je suis la patrie enfin . . . Ecoute-moi!»

Man darf Virgile Rossel auch beglückwünschen zur Befürwortung der glücklichen Uebersetzung von «Edelweiss» mit «Nivoline», die dem jurassischen Dichter J. N. Vernier († 1885) zu verdanken ist. In dem lebenswürdigen Epos, dessen anmutige

SCHWEIZERISCHE GESELLSCHAFT FÜR HOLZKONSERVIERUNG A.-G., ZOFINGEN IMPRÄGNIER-ANSTALT UND SÄGEREI



Garten- und Fabrikeinzäunungen
aus Holz, imprägniert mit Teeröl
Geschmackvoll, billig und dauerhaft

H 29



ÖFEN / KAMINE

Künstlerische Qualitätsarbeit

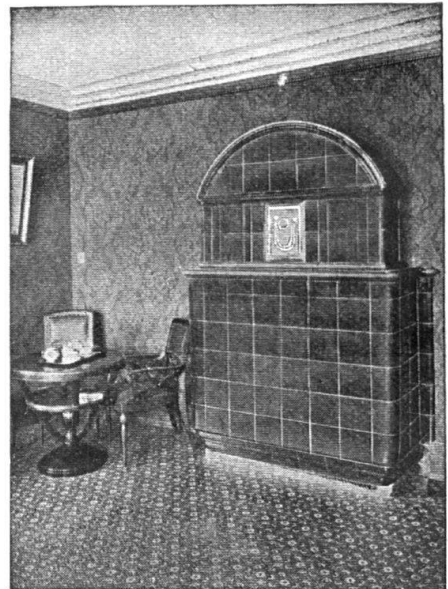
W. MÜLLER

OFENBAU
ZÜRICH 2

Rieterstrasse 53

Tel. Selnau 1358

H 238



KACHELÖFEN

Kamine / Wandbrunnen •
Baukeramik

in jeder Ausführung

OFENFABRIK KOHLER A.-G.
METT bei Biel

H 30